新住民家庭成長協會

協會通訊

2024年 春季號



本期精彩內容

新住民及其子女 2023年度服務成果

新住民在台灣最幸福的事情

志工大聲公--從服務中 更理解我的新住民母親

食譜大公開---越式涼拌青木瓜絲，去油解膩零負擔

服務新住民與其子女家庭，以尊重欣賞的態度，搭建起跨文化的溝通橋樑

在萬變中 陪伴新住民家庭成長

理事長 郭淑芬

本協會以服務在台灣之新住民家庭為主，透過個案服務、新住民子女轉銜適應、通譯服務、諮詢服務等4大任務與服務，提供台灣新住民家庭相關協助與合作。

台灣截至2023年底累計達58萬的婚姻移民人口，約占總人口數的2.55%，且新住民子女屬於第二代，雖然大多是在台灣成長，也同時擁有不同於台灣文化的多元生活文化經驗，擴大台灣多元族群社會的基礎，促進台灣進入新的跨國界、跨文化的多元社會版圖。

不同時期的新住民家庭會有其困難存在，例如：語言、文化、習慣等等的適應，這也是本協會經常性的業務，一個家庭的穩固跟婚姻信任的基礎有關，而經濟條件往往也是家庭能夠繼續往前的根本，本協會接受社會大眾的愛心，來幫助需要的新住民家庭，同時了解政府相關的規定，媒合各家庭的需求，任何可以幫助新住民家庭度過難關的機會，本協會都是心存感謝，無私地善用來自台灣社會的善心及善款。



經過了13年的耕耘，本協會也成為政府與新住民家庭的中繼站，例如從越南回來台灣的新住民第二代，不認識中文，卻是要到國中小學校上課，本協會承接這些孩子，組織志工以一對一的方式進行中文的教學。或許會很費時，但是孩子的進步與在台灣社會中穩定的學習是需要被重視的！

在這個瞬息萬變的時代，台灣新住民家庭具有前所未有的發展機會，很多的規定並不夠完善，本協會也會透過擔任政府委員的機會，提出各項建議，提升台灣新住民家庭成員的權利。因此，未來本協會將與更多的社會企業合作，提供更多元的互動環境，以及適合新住民的工作機會；更冀望能引導台灣新住民家庭拓寬視野，提昇未來就業的競爭力，而新住民家庭成員的支持和努力將會是本協會發展與成長之基石。







2023年新住民培力服務成果

與新住民同行，踏穩在臺的新生活

台灣當今有約58萬新住民人口，來台之初往往會面臨語言能力、人際溝通、婚姻生活、文化價值理解等挑戰。本會致力於幫助新住民建立社會支援網絡，積極提供新住民家庭諮詢輔導，更期待透過多元培力與資源連結，協助新住民面對問題，以度過生命中的低谷。

阿芬，來自緬甸的新移民，畢業於緬甸大學後，曾擔任小學英文老師。五年前，透過親戚介紹，結識了台灣的先生。婚後育有一子，兒子出生後阿芬一直在家照顧孩子。然而，語言和環境的陌生，她與公婆相處時常摩擦；與先生在金錢使用和子女教養上也經常意見不合，使得阿芬情緒低落。在台灣沒有其他親友的陪伴，孤單感愈發加重，甚至患上了憂鬱症。經常獨自哭泣，對自己失去信心。

經過了同鄉介紹，協會的社工和翻譯人員常常關心阿芬，鼓勵她努力學習中文。期許孩子上學後，她能更多地走出家門，與人互動，參與新住民的能力培養活動或尋找工作。經過數月持續的關懷與鼓勵，有一天，阿芬打電話給協會的社工，開心地宣布她已經找到工作。儘管與先生仍時有爭執，但現在的阿芬已經擺脫了原先的陰霾，變得更有自信，能夠迎接生活中的一切挑戰！

助人服務
新住民助人知能培力
多元文化倡議與理解
通譯服務

2023年
文化倡議與宣導講座 +32 場次
+13,769 人次
新住民得到幫助



新住民在台生活經驗之焦點座談



與凱基人壽合作舉辦通譯人員
金融保險知識課程



新住民家庭主要來源母國：泰國、馬來西亞、柬埔寨、越南、菲律賓

2023年新住民子女服務成果

甫回台新住民子女，一群對家鄉陌生的台灣囝仔

台灣有一群新住民的孩子，因家庭種種因素，從小就被托給遠在異國的親人照顧，成長在母親的故鄉。這些孩子返回台灣後，他們面對許多挑戰，包括：學習陌生的語言與文化、適應全新生活方式、甚至重建與家庭的關係，這一段倍具挑戰的身心旅程，更是他們尋找歸屬感的探索之路。



- 小香是越南返臺新住民的孩子，自國中畢業後因證件問題未能升學。在這段期間，小香大多時間宅在家中，缺乏自信，不敢開口多言。她擔心因中文不流利而被他人戲笑。經過幾次心靈諮商後，小香漸漸開朗起來，自信地展露笑顏，言語也變得更加滔滔不絕！



- 小妮是來自菲律賓的新住民子女，暑假結束後剛回到台灣，9月開始在台灣的國中生活。除了語言和文化的適應，小妮最擔心的是在學校被同學欺負，擔心因為語言不通而被老師和同學討厭，還有擔心交不到朋友...在社工的陪伴下，她得以宣洩情緒，並在活動中認識到其他新住民子女。開學後一段時間，社工關心小妮的生活狀況，小妮興奮地分享她已經交到很多朋友，還和同學們一起參加大隊接力賽呢！

新住民家庭成長協會，協助許多從父/母原居住國返台的新住民子女，提供以下四大面向之全面性服務：

身份權	生活適應	職涯發展	語言溝通
協助解決返臺的身分證件、戶籍、就學等問題	提供關懷支持與多元活動	職涯興趣探索	輔導國語溝通

2023年

熱心志工投入服務 +104 位

+3,288 人次 新住民子女得到幫助







新住民夥伴手拉手

新住民在台灣最幸福的事情....

文／手拉手夥伴 吳淑嫻

我叫吳淑嫻，是來自越南的新住民，來台24年都一直住在新北的三芝，對於我所住的社區有很深的情感，現在的我很喜歡到處趴趴走為人服務，平時會去學校擔任越南語的母語老師，也會在衛生所擔任越南語的通譯人員，不定期會在各單位開設越南的文化料理課程，更在社區的協會擔任志工關心有需要的新住民家庭。

我擔任母語老師的這十年，有機會陪伴了好多學生，有新二代（新住民子女），也有其他台灣的孩子，有些學生我從小一帶到他們小六畢業，看著他們一路成長是覺得最幸福的事情。像有位新二代小美，一開始來到班上時害羞得躲在桌子底下，經過好一段時間的陪伴，才漸漸越來越有自信，最近小美更是在「新住民語文競賽——說故事比賽」中得獎即將代表學校參加全國比賽，看見小美現在說話越來越有自信，臉上的笑容變多，覺得十分欣慰呢！

現在的我很喜歡助人與傳承，感恩過去受到很多人的幫助，現在也希望能協助新二代和新住民姊妹融入台灣生活，希望大家都能在台灣過得幸福美滿，我們的社會也能成為一個尊重多元文化的社會！



透過生動有趣的母語課程，帶領學生親身體驗越南文化

志工大聲公



從服務中　更理解我的新住民母親

文／課輔志工 嘉恩老師

我是林嘉恩，目前是教育相關科系的大學生，我的媽媽是來自越南的新住民，因此我能理解一個人要來到異鄉適應新環境、學習新語言的難處，這份共鳴使我更想要幫助這群剛回到台灣的新住民孩子。

剛開始服務時，花了些心力每週發想適合的主題，除了從手邊、協會有的資源，找出符合孩子程度的教材，摸索出陪伴這些孩子們的訣竅。 現在的我可以更輕鬆的和他們對話、更有效率地準備教材、更能隨機應變，透過互動交流文化，也更了解我媽媽的家鄉。

令我感動的是他們的回應變得積極，初期他們口語回應少，隨著彼此越來越熟悉，她們會主動找台灣與越南相似的食物向我分享。

我們也時常會交流在他們成長地的文化差異小故事，每每接觸到來自越南的新住民子女，總讓我感到格外親切，也從與他們的互動中，我更理解媽媽的心境、也更明白母親以前在越南的生活，我想這是我在協會的服務中，意外的收穫與成長！



你不知道的新住民文化特輯

食譜大公開---越式涼拌青木瓜絲，去油解膩零負擔



材料（約2-3人份）：

- 青木瓜1顆
- 紅蘿蔔1條
- 香菜一小把
- 薄荷（可省略）
- 辣椒2條
- 蒜頭1顆
- 檸檬3顆
- 糖4小匙
- 鹽2小匙
- 去皮花生100g
- 魚露4小匙

步驟：

1. 青木瓜、紅蘿蔔去皮刨絲，撒鹽巴拌勻，等待15-20分鐘，讓青木瓜絲軟化出水，並呈透明狀。
2. 將青木瓜與紅蘿蔔放入清水中簡單稀釋鹽巴調味後瀝乾。
3. 醬料基底：魚露4小匙+糖4小匙+溫水4小匙+檸檬汁2湯匙。將辣椒蒜頭切碎，並拌入醬料，攪拌均勻。
4. 將花生米裝袋搗碎（可自行依照口感喜好調整）、香菜與薄荷葉切碎。
5. 將青木瓜絲、紅蘿蔔淋上醬料，並依序加入香菜薄荷與碎花生米，攪拌均勻即大功告成！

詳細示範影片

捐款方式

郵政劃撥

戶名：社團法人台灣新住民家庭成長協會
帳號：50208292

勸募專戶銀行帳號

戶名：社團法人台灣新住民家庭成長協會
銀行：台北市第五信用合作社 中正分社
（五信合作社代碼104）
帳號：00106110895870
勸募字號：衛部救字第1121364891號

線上捐款

電子發票捐贈 愛心碼

168

社團法人台灣新住民家庭成長協會
電話：(02)2369-1001
傳真：(02)2369-6123
電子郵件：immfa.org@gmail.com
服務時段：9:00~12:30、13:30~18:00
地址：台北市中正區和平西路一段56號4樓之5
官網：https://www.immfa.org.tw/

官網

FB